

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 46 (1968)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Jahrgang XLVI      Bern    III. 1968  
Année                Berne  
Anno                 Berna

Inhalt  
Sommaire  
Sommario

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt, Generaldirektion PTT,  
Speichergasse 6, 3011 Bern, ☎ 031/62 22 62

Druck und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces / Stampa  
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,  
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:  
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.-. Bestellungen nur  
durch die Post. Ausland: 1 Jahr Fr. 22.40. /  
Paraît mensuellement. Prix d'abonnement:  
Suisse: 1 année Fr. 20.-. On ne s'abonne  
que par la poste. Etranger: 1 année  
Fr. 22.40. / Esce mensilmente. Prezzo  
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.-.  
Si accettano solo abbonamenti postali.  
Estero: 1 anno fr. 22.40

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-  
gung der Redaktion. / Les communica-  
tions doivent être adressées à la rédac-  
tion. La reproduction d'articles est su-  
bordonnée à l'autorisation écrite de la  
rédaction. / Le comunicazioni devono  
essere indirizzate alla redazione. La ripro-  
duzione d'articoli è autorizzata solo con  
il consenso scritto della redazione

W. Kerle	Dimensionierung symmetrischer Antennenspeiseleitungen für grosse Sendeleistungen	106
E. H. Weber	Der Hausbock – ein gefährlicher Schädling von Holzbauten	117
	L'hylotrupe – un ravageur des constructions en bois	117
Th. Gerber	Détermination de la tension optimale de maintien de la charge de batteries à électrodes tubulaires	128
E. Schanda	Hohlleiter und Hohlraum-Resonatoren	135
Verschiedenes	Statistik der Radio-, Telephonrundsprach- und Fernsehempfangskonzessionen Ende 1967 (147) – Statistique des concessions réceptrices de radio, télédiffusion et télévision à la fin de 1967 (147) – La sistemazione degli impianti delle telecomunicazioni in Valle Onsernone (148) – Ohr und Hören. Bericht über die 26. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik (149) – Farbfernsehen. Bericht über die 30. Hochfrequenztagung (151) – Der Schweizerische Elektrotechnische Verein und seine Institutionen (152)	
Divers	Literatur – Bibliographie – Recensionen	134, 155
Notizie varie	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	159

*Titelbild:* Endstufe eines für die Schweiz bestimmten 500-kW-Kurzwellensenders bei der Werkmontage

*Couverture:* Etage final d'un émetteur d'ondes courtes de 500 kW destiné à la Suisse, montage en usine

*In coppertina:* Stadio finale d'un trasmettitore a onde corte di 500 kW previsto per la Svizzera, durante il suo montaggio in officina (Photo BBC, Baden)